



## Stațiunea Turistică de Interes Național Râșnov

Piața Unirii, nr. 12, jud. Brașov, Cod 505400, România  
Tel: +40 268.230.002 | 0268.230.115 | 0268.230.027 Fax: +40 368.401.858  
Email: secretariat@primariarasanov.ro  
www.primariarasanov.ro



Nr. 6759/10.04.2024

Către,  
Avocatul Poporului  
Str. George Vraca nr. 8, Sector 1, București.

Ref la adresa nr. 6759/29.02.2024

Subscrisul orașul Râșnov, cu sediul menționat în antet, reprezentat legal prin Liviu Călin Butnariu – Primar, având în vedere adresa instituției Avocatului Poporului nr. 6759/29.02.2024, înregistrată la Primăria orașului Râșnov sub nr. 9440/12.03.2024, privind recomandarea nr.47/29.02.2024, prin prezenta vă aducem la cunoștință înșușirea recomandărilor cuprinse în adresa mai sus indicată, sens în care atașăm prezentei dovada luării măsurilor vizate.

Anexăm la prezenta dovada îndeplinirii măsurilor.

Primar  
Liviu Călin Butnariu



Intocmit  
Adomnoaiei Bogdan





## Stațiunea Turistică de Interes Național Râșnov

Piața Unității, nr. 12, jud. Brașov, Cod 505400, România  
Tel: +40 0268.230.002 | 0268.230.115 | 0268.230.027 Fax +40 368.401.858  
Email: secretariat@primariarasanov.ro  
www.primariarasanov.ro

Aprobat primar or. Râşnov  
Liviu Călin Butnariu

Informare privind îndeplinirea atribuțiilor de serviciu, de către angajații Poliției Locale Râșnov, cu respectarea dispozițiilor art.30 din Constituție și asupra jurisprudenței Curții Europene a Drepturilor Omului privitor la libertatea de opinie și de exprimare.

Având în vedere adresa Avocatului Poporului nr. 6759/29.02.2024 înregistrată la Primăria orașului Râșnov sub nr. 9440/12.03.2024, privind recomandarea nr.47/29.02.2024, în sensul disponerii de măsuri pentru respectarea în îndeplinirea atribuțiilor de serviciu a dispozițiilor art. 30 din Constituția României, privind libertatea de exprimare, se aduce la cunoștința angajaților din cadrul Poliției Locale Râșnov următoarele:

Activitatea angajaților din cadrul Poliției Locale Râșnov se va desfășura având în vedere, printre altele, următoarele :

- scopul exercitării atribuțiilor este, potrivit dispozițiilor art. 1 al. 1 din legea 155/2010 – privind poliția locală, apărarea drepturilor și libertăților fundamentale ale persoanei, a proprietății private și publice, prevenirea și descoperirea infracțiunilor.
- Potrivit dispozițiilor art. 430 din O.U.G. 57/2019 – privind codul administrativ, funcționarii publici au obligația ca prin actele și faptele lor să promoveze supremăția legii, să respecte Constituția și legile țării, statul de drept, drepturile și libertățile fundamentale ale cetățenilor în relația cu administrația publică, precum și să acționeze pentru punerea în aplicare a dispozițiilor legale în conformitate cu atribuțiile care le revin, cu aplicarea normelor de conduită care rezultă din îndatoririle prevăzute de lege
- Între drepturile și libertățile fundamentale, în cuprinsul Constituției României, la art. 30 este consacrată ”Libertatea de exprimare”, care prevede că ”*Libertatea de exprimare a gândurilor, a opiniei sau a credințelor și libertatea creațiilor de orice fel, prin viu grai, prin scris, prin imagini, prin sunete sau prin alte mijloace de comunicare în public, sunt inviolabile*”, ”*Cenzura de orice fel este interzisă*”
- Potrivit dispozițiilor art. 449 din O.U.G. 57/2019 – privind codul administrativ, în procesul de luare a deciziilor, funcționarii publici au obligația să acționeze conform prevederilor legale și să își exerceze capacitatea de apreciere în mod fundamentat și imparțial.

În desfășurarea activității, ” libertatea de exprimare ” va fi avută în vedere și prin raportare la jurisprudența Curții Europene a Drepturilor omului, din care pot fi desprinse următoarele:

Libertatea de exprimare este un drept fundamental al individului, ocrotit ca atare de Curtea Europeană, din a cărei jurisprudență constantă reiese importanța deosebită în orice societate democratică.

Articolul 10 din Convenția Europeană a drepturilor omului prevede că:



PRIMĂRIA ORAȘULUI  
RÂȘNOV

## Stațiunea Turistică de Interes Național Râșnov

Piața Unirii nr. 12, jud. Brașov, Cod 505400, România

Tel: +40 268.230.002 | 0268.230.115 | 0268.230.027 Fax: +40 368.401.858

Email: [secretariat@primariarasnov.ro](mailto:secretariat@primariarasnov.ro)

[www.primariarasnov.ro](http://www.primariarasnov.ro)

„1. Orice persoană are dreptul la libertatea de exprimare. Acest drept cuprinde libertatea de opinie și libertatea de a primi sau de a comunica informații ori idei fără amestecul autorităților publice și fără a ține seama de frontiere. Prezentul articol nu împiedică statele să supună societățile de radiodifuziune, de cinematografie sau de televiziune unui regim de autorizare.

2. Exercitarea acestor libertăți ce comportă îndatoriri și responsabilități poate fi supusă anumitor formalități, condiții, restrângeri sau sancțiuni prevăzute de lege, care constituie măsuri necesare, într-o societate democratică, pentru securitatea națională, integritatea teritorială sau siguranța publică, apărarea ordinii și pentru prevenirea infracțiunilor, protecția sănătății sau a moralei, protecția reputației sau a drepturilor altora, pentru a împiedica divulgarea de informații confidențiale sau pentru a garanta autoritatea și imparțialitatea puterii judecătoarești.”

În interpretarea pe care a dat-o art. 10 din Convenție, Curtea a declarat că „libertatea de exprimare constituie unul dintre fundamentele unei societăți democratice, una dintre condițiile esențiale pentru progresul său și dezvoltarea fiecărei persoane” (*Handyside împotriva Regatului Unit, pct. 49*), idee reluată apoi, cu grad de principiu, în cauzele ulterioare.

Curtea a subliniat în repetate rânduri importanța acestui articol, care este valabilă nu doar pentru informații sau idei primite favorabil sau considerate inofensive ori indiferente, ci și pentru cele care rănesc, șochează sau îngrijorează; asta necesită pluralismul, toleranța și deschiderea, fără de care nu există societate democratică (*Handyside împotriva Regatului Unit, pct. 49; Observer și Guardian împotriva Regatului Unit, pct. 59*).

Prin urmare, art. 10 din Convenție are un foarte larg domeniu de protecție, indiferent dacă este vorba despre fondul ideilor sau informațiilor ori despre formele acestora.

Art. 10 nu se aplică numai anumitor tipuri de informații, idei sau moduri de exprimare (*markt intern Verlag GmbH și Klaus Beermann împotriva Germaniei, pct. 26*), ci se aplică și formelor de conduită (*Mătăsaru împotriva Republicii Moldova, pct. 29; Schvydika împotriva Ucrainei, pct. 37-38*)

Statele semnătare ale Convenției au nu doar obligația negativă, de a nu împiedica în niciun fel exercițiul liber al acestui drept fundamental, dar ele trebuie, totodată, în cadrul obligațiilor pozitive ce le revin, să ia toate măsurile pentru a se asigura de existența efectivă a pluralismului de opinii și idei, multitudinea de surse acționând precum o garanție a unei informări obiective.

Astfel cum este consacrată în art. 10, libertatea de exprimare este însotită de excepții care necesită o interpretare strictă, iar nevoie de a o restrângă trebuie să fie stabilită în mod convingător [*Stoll împotriva Elveției (MC), pct. 101, și amintită în hotărârile Morice împotriva Franței (MC), pct. 124 și Pentikäinen împotriva Finlandei (MC), pct. 87*].

O ingerință în exercitarea libertății de exprimare constituie o încălcare a Convenției în cazul în care nu îndeplinește cerințele de la paragraful 2 al art. 10.



## Stațiunea Turistică de Interes Național Râșnov

Piața Unirii nr. 12, jud. Brașov, Cod 505400, România  
Tel: +40 268.230.002 | 0268.230.115 | 0268.230.027 Fax: +40 368.401.858  
Email: [secretariat@primariarasnov.ro](mailto:secretariat@primariarasnov.ro)  
[www.primariarasnov.ro](http://www.primariarasnov.ro)

Așadar, exercițiul dreptului la liberă exprimare presupune unele îndatoriri și responsabilități, ce fac posibile restricționări, impunerea unor condiții în exercițiul acestuia, iar aceste ingerințe trebuie să întrunească trei caracteristici :

- să fie prevăzute de lege
- să urmărească un scop legitim
- să fie necesare într-o societate democratică, așadar să fie proporționale cu scopul urmărit

Prin urmare, este necesar să se stabilească dacă ingerința era „prevăzută de lege”. Curtea a hotărât că nu poate fi considerată „lege” decât o normă stabilită cu suficientă precizie pentru a permite persoanei să își regleze comportamentul și că, apelând după caz la sfaturile unor experți, acesta trebuie să poată prevedea, într-un grad rezonabil în circumstanțele cauzei, consecințele care ar putea rezulta dintr-un act specific.

Curtea poate să considere că absența unui scop legitim urmărit de ingerință constituie în sine o încălcare a Convenției și astfel să decidă să nu cerceteze dacă ingerința în cauză este necesară într-o societate democratică (*Khuzhin și alții împotriva Rusiei, pct. 117, pentru un capăt de cerere formulat în temeiul art. 8 din Convenție*). De asemenea, poate să decidă, având în vedere circumstanțele cauzei, să continue examinarea și să stabilească totodată dacă ingerința era necesară într-o societate democratică (*Kövesi împotriva României, pct. 199*).

Curtea a dezvoltat în jurisprudența sa noțiunea autonomă de „proportionalitate a unei ingerințe cu scopul legitim urmărit”, care se determină având în vedere cauza în ansamblu, urmând criterii dezvoltate în jurisprudența Curții și utilizând diverse principii și instrumente de interpretare, care permit aprecierea necesității unei ingerințe anumite în exercitarea libertății de exprimare, reafirmate în mod repetat de Curte începând cu hotărârea Handyside împotriva Regatului Unit, sunt rezumate în hotărârea [Stoll împotriva Elveției (MC) pct. 101] și reamintite în hotărârile [Morice împotriva Franței (MC) pct. 124 și Pentikäinen împotriva Finlandei (MC) pct. 87].

Potrivit jurisprudenței Curții, sunt utilizate și articulate în raționamentul Curții pentru a examina necesitatea unei ingerințe în exercitarea libertății de exprimare anumite principii și instrumente de interpretare, cum ar fi :

- Existenta unei nevoi sociale imperioase [Gorzelik și alții împotriva Poloniei (MC), pct. 95; Barthold împotriva Germaniei, pct. 55; Sunday Times împotriva Regatului Unit (nr. 1), pct. 59].
- Aprecierea naturii și gravității sancțiunilor. Curtea a acordat o atenție deosebită naturii de „cenzură” a unei ingerințe și, în special, s-a asigurat că sancțiunea nu constituie un fel de cenzură având ca scop să îndemne presa să se abțină de la exprimarea criticii [Bédat împotriva Elveției (MC), pct. 79]. Curtea a definit „cenzura” ca măsură de suspendare a publicării și distribuirii de ziare, considerată nejustificată chiar și pentru o perioadă scurtă de timp (Ürper și alții împotriva Turciei, pct. 44; a se vedea, de asemenea, Gözel și Özer împotriva Turciei, pct. 63). În opinia Curții, pentru ca o măsură să poată fi considerată proporțională și necesară într-o societate democratică, trebuie exclusă existența unei măsuri care restrâng mai puțin dreptul fundamental în cauză și care permite atingerea același scop (Glor împotriva Elveției, pct. 94).

## Stațiunea Turistică de Interes Național Râșnov

Piața Unirii nr. 12, jud. Brașov, Cod 505400, România

Tel: +40 268.230.002 | 0268.230.115 | 0268.230.027 Fax +40 368.401.858

E-mail [secretarfar@primariarasanov.ro](mailto:secretarfar@primariarasanov.ro)

[www.primariarasanov.ro](http://www.primariarasanov.ro)

Curtea consideră că ingerințele în libertatea de exprimare pot lua forma unei game largi de măsuri care se manifestă în general în contextul unei „formalități, condiții, restricții sau sancțiuni” [Wille împotriva Liechtensteinului (MC), pct. 43].

Curtea examinează de la caz la caz situațiile care pot avea un impact restrictiv asupra exercitării libertății de exprimare. În orice caz, aceasta a considerat că simplele susțineri potrivit cărora măsurile în litigiu ar avea „efect descurajator”, fără a preciza în ce situație concretă ar fi existat un astfel de efect, nu sunt suficiente pentru a constitui o ingerință în sensul art. 10 din Convenție (*Schweizerische Radio- und Fernsehgesellschaft și alții împotriva Elveției*, pct. 72).

Potrivit jurisprudenței Curții, poate fi considerată o formă de ingerință în exercitarea dreptului la libertatea de exprimare:

- o condamnare penală [*Lindon, Otchakovsky-Laurens și July împotriva Franței* (MC), pct. 59] cumulată cu amendă (*Kasabova împotriva Bulgariei*) sau cu pedeapsa închisorii [*Cumpănă și Muzăre împotriva României* (MC)];
- obligarea la plata unor despăgubiri (*Tolstoy Miloslavsky împotriva Regatului Unit*, pct. 51), chiar și de natură simbolică (*Paturel împotriva Franței*, pct. 49);
- o condamnare chiar și în cazul suspendării executării pedepsei (*Otegi Mondragon împotriva Spaniei*, pct. 60);
- simplul fapt de a fi fost urmărit penal sau riscul real de a fi urmărit penal în temeiul unei legi elaborate și interpretate vag de instanțele naționale (*Altuğ Taner Akçam împotriva Turciei*);
- interzicerea publicării (*Cumhuriyet Vakfı și alții împotriva Turciei*);
- confiscarea unei publicații (*Handyside împotriva Regatului Unit*);
- confiscarea de către administrația penitenciarului a revistelor trimise reclamantului deținut de rudele sale, precum și a unui aparat radio aflat în posesia sa (*Rodionov împotriva Rusiei*);
- respingerea cererii de acordare a unei frecvențe de emisie (*Centro Europa 7 S.r.l. și Di Stefano împotriva Italiei*);
- o hotărâre judecătoarească prin care se interzice unei persoane să recepționeze emisiuni transmise prin sateliți de telecomunicații (*Khurshid Mustafa și Tarzibachi împotriva Suediei*, pct. 32);
- interzicerea unui anunț publicitar (*Barthold împotriva Germaniei*);
- o sancțiune disciplinară aplicată unui medic pentru încălcarea codului deontologic, ca urmare a criticilor sale privind tratamentul medical acordat unui pacient (*Frankowicz împotriva Poloniei*); sau unei doamne procuror în urma criticilor sale la adresa reformelor legislative (*Kövesi împotriva României*, pct. 190);
- o dispoziție de dezvăluire a surselor jurnalistică (*Goodwin împotriva Regatului Unit*), chiar și atunci când dispoziția nu a fost executată (*Financial Times Ltd și alții împotriva Regatului Unit*, pct. 56) sau când sursa s-a autodenunțat de bunăvoie, iar jurnalistul este obligat să depună mărturie împotriva sa (*Becker împotriva Norvegiei*);
- un anunț al șefului statului cu privire la intenția sa de a nu îl mai numi pe reclamant, magistrat, în nicio altă funcție publică întrucât acesta și-a exprimat opinia cu privire la o chestiune



## Stațiunea Turistică de Interes Național Râșnov

Piața Unirii, nr. 12, jud. Brașov, Cod 505400, România

Tel: +40 268.230.002 | 0268.230.115 | 0268.230.027 Fax: +40 368.401.858

E-mail: secretariat@primariarasanov.ro

[www.primariarasanov.ro](http://www.primariarasanov.ro)

constituțională, opinie ce ar fi contrară celei a șefului statului [*Wille împotriva Liechtensteinului (MC), pct. 50*];

- respingerea cererii de aprobare a unei filmări într-un penitenciar pentru a pregăti un program de televiziune, inclusiv pentru aprobarea realizării unui interviu cu una dintre detinute (*Schweizerische Radio- und Fernsehgesellschaft SRG împotriva Elveției*); respingerea cererii pentru a intra într-un centru de primire a solicitantilor de azil pentru a lua declarații privind condițiile de viață (*Szurovecz împotriva Ungariei*);
- reținerea și arestarea unor protestatari (*Steel și alții împotriva Regatului Unit, pct. 92; Açık și alții împotriva Turciei, pct. 40*);
- avertismente scrise adresate de parchet liderilor unui ONG care au organizat demonstrații publice împotriva unei legi (*Karastelev și alții împotriva Rusiei, pct. 70-76*);
- retragerea unei acreditări pentru activitate de cercetare în arhive, utilizate de un jurnalist în scopul scrierii articolelor de presă (*Gafiuț împotriva României, pct. 55*).

### Aspecte privind protecția în contextul semnalării unor nereguli în conduită unor funcționari publici

Curtea a constatat că posibilitatea cetătenilor de a comunica funcționarilor statului competenți o conduită pe care aceștia o consideră neregulamentară sau ilicită din partea unor funcționari constituie „unul dintre principiile statului de drept” [*Medžlis Islamske Zajednice Brčko și alții împotriva Bosniei și Herțegovinei (MC), pct. 82; Zakharov împotriva Rusiei, pct. 26; Kazakov împotriva Rusiei, pct. 28; Siryk împotriva Ucrainei, pct. 42*] și menține o anumită încredere în administrația publică (*Shahanov și Palfreeman împotriva Bulgariei, pct. 63*). Acest drept de a semnala neregulile este cu atât mai important atunci când este exercitat de persoane aflate sub controlul autorităților, ca de exemplu persoane private de libertate, chiar dacă afirmațiile în litigiu riscă să afecteze autoritatea agenților de penitenciar față de aceștia.

Curtea a considerat că, pentru funcționari care acționează în exercitarea funcțiilor lor oficiale, limitele criticii admisibile sunt mai largi decât pentru o simplă persoană de drept privat [*Medžlis Islamske Zajednice Brčko și alții împotriva Bosniei și Herțegovinei (MC), pct. 98; Morice împotriva Franței (MC), pct. 131*].

Curtea a recunoscut că, pe lângă ipoteza unor atacuri grave și lipsite de temei serios, magistrații, având în vedere apartenența lor la instituțiile fundamentale ale statului, pot ca atare să fie tinta unor critici personale în limitele admisibile, nu doar în mod teoretic și general. Ca atare, limitele criticilor admisibile la adresa acestora, atunci când aceștia se află în exercitarea atribuțiilor lor oficiale, sunt mai largi decât în cazul unor simple persoane [*Morice împotriva Franței (MC), pct. 131; July și SARL Libération împotriva Franței, pct. 74; Aurelian Oprea împotriva României, pct. 74; Do Carmo de Portugal e Castro Câmara împotriva Portugaliei, pct. 40*].

Întocmit

Şef Poliția Locală Râșnov – Munteanu Ionuț  
Şef serviciu juridic – Adomnoaie Bogdan